## HMPPS – Testování pro účely návštěv Časté dotazy pro vězně

### Co je testování pro účely návštěv?

Všem návštěvníkům vězení a navštěvovaným osobám nabízíme antigenní testy. Znamená to, že pokud mají návštěvníci (a v případě testování také navštěvovaná osoba) negativní test na covid-19, bude jim povolen fyzický kontakt. Testování před návštěvou pomůže omezit přenos nákazy na osoby, které ve věznicích žijí a pracují, a v rámci komunity.

**Kterých věznic se to týká?**

Testování před návštěvou probíhá ve všech věznicích v Anglii.

### Jaký test mám podstoupit?

Pokud máte objednanou návštěvu, požádáme vás, abyste provedli antigenní test buď den předem nebo v den návštěvy. Jedná se o výtěr z krku a nosu a výsledek se ukáže do 30 minut.Je to stejný typ testu, jaký se v současné době používá venku v komunitě včetně škol a domů s pečovatelskou službou.Někdy to nebude možné, ale nebojte se, vaši návštěvu to neovlivní.

**Testují se také návštěvníci?**

O provedení antigenního testu žádáme také návštěvníky. Pokud budou mít návštěvníci negativní test, budete mít během návštěvy povolen fyzický kontakt.

### Proč se mám podrobit antigennímu testu?

Pokud je testování v den návštěvy dostupné, v případě negativního výsledku budete mít povolen fyzický kontakt s návštěvníkem, jestliže jejich test bude také negativní. Pokud není testování v den návštěvy možné, můžete mít i přesto fyzický kontakt s návštěvníky, jestliže se podrobili testu a výsledek byl negativní.

Žádáme vás, abyste využili testování, které nabízíme ve věznicích. Toto testování je dobrovolné, ale umožní nám to identifikovat potenciální případy ještě před příchodem do věznice, a takto snížit šance na nutnost omezení režimu v budoucnosti.

Věznice jsou uzavřeným prostředím a virus se mezi jejich obyvateli šíří velmi rychle.Abychom zabránili vypuknutí nákazy v prostorách věznice, kromě již zavedeného pravidelného testování zaměstnanců žádáme všechny návštěvníky a osoby ve věznicích, aby před návštěvou provedli antigenní test.Zabránění budoucímu šíření nákazy je zásadní, aby věznice mohli pokračovat v běžném režimu a vylepšovat zkušenost pro návštěvy.

### Je testování podmínkou povolení návštěvy?

Ne.Testování je dobrovolné, ale nabádáme vás k účasti na testování, abyste ochránili sami sebe, návštěvníky i zbytek obyvatel věznice. Pokud se testovat nechcete, můžete v návštěvě pokračovat, ale nebude vám během návštěvy povolen fyzický kontakt.

### Musí návštěvy předložit potvrzení o výsledku domácího testu?

Jelikož je testování dobrovolné, žádáme všechny návštěvníky, aby předložili potvrzení o výsledku domácího testu provedeného v den návštěvy. Potvrzení o výsledku domácího testu je podmínkou pro povolení fyzického kontaktu. Pokud nemohou takové potvrzení předložit, nabídneme jim test na místě. Pokud budou mít pozitivní test a nepůjdou do karantény, dopustí se tím porušení vládních nařízení a zákona.

### Co se stane, když návštěva nemá přístup k testování doma ani v komunitě?

Pokud se návštěvník nemůžete otestovat v komunitě, nabídneme mu test po příchodu na návštěvu.Může to trvat přibližně 45 minut, takže se budou muset dostavit s dostatečným časovým předstihem, aby se mohli otestovat. Budou muset přijít do zařízení přibližně 1 hodinu před přidělenou návštěvní dobou, aby měli dostatek času se zaregistrovat a absolvovat test.

### Co se stane, když budu mít negativní test?

Pokud budete mít vy i návštěva negativní test, můžete mít během návštěvy fyzický kontakt.

### Co když nebudu chtít provést test?

Pokud se nechcete testovat nebo testování není dostupné, můžete mít povolen fyzický kontakt, jestliže návštěvníci podstoupí test a výsledek bude negativní. Pokud návštěva odmítnete testování, nemůžete mít fyzický kontakt.Ovšem návštěva i přesto proběhne.

### Jaké jsou pro návštěvy výhody testování doma?

Testování před odchodem z domu pomůže v tom, že nemusí zbytečně cestovat a pak mít po příchodu do návštěvnického centra pozitivní test. Ušetří jim to zbytečné náklady na cestu a vyhnou se zklamání, pokud se návštěva nebude moci uskutečnit.Když před cestou vědí, že jsou negativní, chrání tím také svou komunitu.

### Jak může návštěva získat přístup k testování v komunitě?

Testování v komunitě je dostupné různými způsoby. Pokud jsou rodič nebo poručník žáka střední školy, mohou si domácí testy vyzvednout přes školu. Jestliže jsou v okolí centra, která nabízí rychlé testování, mohu zajít tam. Popřípadě mohou zajít do nejbližší lékárny nebo navštívit následující webové stránky, kde získají další informace.

### Pokud budu mít pozitivní test, mohu v návštěvě pokračovat?

Ne, pokud budete mít vy nebo návštěva pozitivní test, nebude se moci návštěva uskutečnit.Pomůžete tím snížit riziko šíření nákazy a chránit lidi v komunitě i osoby žijící a pracující ve věznicích.

Kolik to stojí?

Testování na covid je zdarma.

### Na návštěvu přijdou i děti; budou se muset testovat, a pokud ano, kdo test provede?

Děti do 11 let se nemusí testovat a mají během návštěvy povolen fyzický kontakt. Pokud má dítě 11 let, nabádáme jeho rodiče/poručníka, aby dali souhlas s jeho testováním, a test pak provedou za něho. Děti od 12 let se testují samy. To je v souladu s testovacím programem zavedeným na středních školách.Děti od 11 let mají povolen fyzický kontakt s navštěvovanou osobou pouze, pokud mají negativní test.

### Návštěvník fyzicky nemůže provést test, uděláte to za něj?

Ne.Zaměstnanci HMPPS mu mohou pouze poradit, jak test provést, ale nemohou to udělat za něj.Pokud se nemohou testovat sami, mohou se nechat otestovat v odběrových centrech nebo zdravotnických střediscích.

### Návštěvník nebo já se nemůžeme testovat ze zdravotních důvodů.

Pokud se vy nebo návštěvník nemůžete podrobit testu ze zdravotních důvodů, budete muset předložit potvrzení od praktického lékaře. V takovém případě budete mít i přesto během návštěvy povolen fyzický kontakt, pokud mají osoby, které se mohou testovat, negativní test.

### Já nebo někdo ze skupiny návštěvníků měl nedávno pozitivní PCR test. Můžeme se i tak otestovat?

Pokud se návštěvník domnívá, že se na něho vztahuje výjimka z testování na základě pozitivního PCR testu během posledních 90 dní a je schopen to prokázat, bude vám během návštěvy povolen kontakt (za předpokladu, že ostatní ze stejné skupiny návštěvníků předloží negativní test a karanténa byla ukončena). Pokud návštěvník nebude moci potvrzení předložit, může provést antigenní test, abyste měli během návštěvy povolen kontakt.

Pokud jste měli v posledních 90 dnech potvrzený pozitivní PCR test a ukončili jste dobu karantény a můžete to potvrdit (zdravotníci mohou potvrdit, zda byl tento PCR test proveden během vašeho pobytu ve věznici), budete mít povolen fyzický kontakt, jestliže se návštěvníci také testovali. Pokud nejste schopni potvrzení předložit, můžete provést antigenní test, abyste měli během návštěvy povolen kontakt.

### Návštěvník cestoval na návštěvu do vězení veřejnou dopravou.Pokud bude mít pozitivní test, může jet i zpět domů veřejnou dopravou?

Pokud je to možné, nabádáme návštěvníky, aby se testovali ještě před cestou na návštěvu do věznice. V případě pozitivního testu by měli k cestě domů použít osobní dopravu. Pokud musí cestovat veřejnou dopravou, jsou povinni dodržovat vládní pokyny, tj. používat roušku, dodržovat sociální odstupy od druhých a dotýkat se povrchů pouze, pokud je to nutné k bezpečnému cestování.

### Pokud mám negativní výsledek testu, musím během návštěvy používat roušku nebo dodržovat dvoumetrový odstup?Mohu mít fyzický kontakt s návštěvou?

Všichni návštěvníci i navštěvované osoby jsou bez ohledu na testování povinni používat roušky.Pokud však budete mít v den návštěvy negativní test (je-li testování dostupné) a návštěva také, můžete mít fyzický kontakt, ale s rouškou. V návštěvnickém centru a při přechodu k návštěvnímu místu budete muset dodržovat sociální odstup od druhých.

### Pokud budu souhlasit s testem a výsledek bude negativní, jak si mohu být jistý/á, že ostatní v místnosti nejsou pozitivní a nevystavují mě riziku nákazy virem?

Nebudete vědět, kdo se testoval a kdo nikoli. Tyto informace s nikým nesdílíme. Všichni jsou však povinni dodržovat sociální odstupy mezi návštěvními místy a v návštěvnickém centru. Všichni návštěvníci a osoby ve věznici musí nosit roušky.Všechny nabádáme k podstoupení testu.

### Testují se všichni zaměstnanci?

Zaměstnanci mají také přístup k testování v rámci našeho testovacího programu.

### Budu si moci v návštěvní hale zakoupit nějaké občerstvení?

Momentálně občerstvení neposkytujeme.

### Bude v návštěvní hale / návštěvnickém centru dětem k dispozici dětský koutek na hraní?

Jelikož omezujeme fyzický kontakt na minimum, abychom zabránili šíření viru, dětské koutky uvnitř věznice zůstanou prozatím uzavřené.

### Jaké aktivity tam budou pro děti, když je dětský koutek zavřený?

To se bude lišit od jednotlivých věznic.

### Mohou mít děti i přesto fyzický kontakt?

Děti do 11 let mohou mít fyzický kontakt i bez nutnosti testování. Děti od 12 let mohou mít fyzický kontakt, pokud se podrobí testu a budou mít negativní výsledek.

### Je doba na testování součástí návštěvní doby?

Ne, testování probíhá před návštěvou a pořád budete mít celou přidělenou návštěvní dobu.Test trvá přibližně 45 minut včetně registrace a čekání na výsledek testu. Návštěvníci budou muset přijít do zařízení přibližně 1 hodinu před přidělenou návštěvní dobou, aby měli dostatek času se po příchodu zaregistrovat a absolvovat test.**Jestliže v den návštěvy předloží potvrzení o negativním antigenním testu, nebudou se muset testovat na místě a přijet na návštěvu brzy.**

### Byl/a jsem očkovaný/á, musím se i přesto testovat?

Ano, testování bude pokračovat i poté, co jste byli očkováni. Očkování nechrání před nákazou ani před šířením viru.

### Co když přijede na návštěvu skupina lidí a jeden z nich je pozitivní; mohou ostatní pokračovat v návštěvě?

Jestliže všichni cestovali jedním autem, dostanou upozornění z Test and Trace a návštěva se neuskuteční. Pokud cestovali zvlášť, osoba s pozitivním testem nebude moci v návštěvě pokračovat, ale ostatní ve skupině ano.

### Propadne mi žádanka o návštěvu, pokud budu mít já nebo návštěva pozitivní test?

Ne, návštěva se neuskuteční a počet povolených návštěv zůstane stejný. Budete moci přeobjednat návštěvu na jiný den.